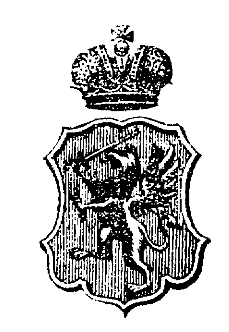
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 45. Понедѣльникъ 23. Апрѣля. — Montag 23. April 1884.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 24. Высочайше утвержденное 7. Февраля 1884 г. мнѣніе Государственнаго Совѣта о расходѣ на содержаніе канцелярій нѣкоторыхъ губернскихъ прокуроровъ (припечатанное въ № 20 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства 1884 г. подъ № 168).

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Юстиціи о расходѣ на содержаніе канцелярій нѣкоторыхъ губернскихъ прокуроровъ, мнѣніемъ положилъ:

I. Статью 1658 части I свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ (по прод. 1854 г.) отмѣнить, а статью 1229 общаго губернскаго учрежденія (сводъ зак. т. II ч. I, по прод. 1881 г.) изложить слѣдующимъ образомъ:

„При губернскомъ прокурорѣ состоитъ канцелярія изъ письмоводителя и другихъ чиновъ по штату, опредѣляемыхъ и увольняемыхъ на основаніи общихъ по сему предмету правилъ (ст. 75). Содержаніе сей канцеляріи производится изъ суммы, назначаемой Министромъ Юстиціи въ распоряженіе прокурора на канцелярскіе его расходы.“

II. На канцелярскіе расходы губернскихъ прокуроровъ: Архангельскаго, Астраханскаго, Эстляндскаго, Лифляндскаго, Курляндскаго, Олонецкаго, Оренбургскаго и Уфимскаго, а также прокурора Вологодскаго окружнаго суда, по завѣдыванію симъ должностнымъ лицомъ, на правахъ губернскаго прокурора, пятью сѣверо-восточными уѣздами Вологодской губерніи, отпускать ежегодно, начиная съ 1884 года, въ распоряженіе Министра Юстиціи по двѣнадцати тысячъ пятисотъ рублей, со внесеніемъ сей суммы въ подлежащее подраздѣленіе расходной смѣты Министерства Юстиціи.

III. На покрытіе части издержекъ государственнаго казначейства по содержанію канцелярій губернскихъ прокуроровъ: Лифляндскаго, Эстляндскаго, и Оренбургскаго вносить въ подлежащія подраздѣленія доходной смѣты Министерства Юстиціи, ежегодными пособіями: а) изъ городскихъ доходовъ, пятьсотъ двадцать четыре рубля восемьдесятъ шесть копѣекъ, въ томъ числѣ по городу Ригѣ триста тридцать семь рублей тридцать шесть копѣекъ и по городу Ревелю сто восемьдесятъ семь рублей пятьдесятъ копѣекъ; б) изъ войсковыхъ суммъ Оренбургскаго казачьяго войска — сто пятьдесятъ три рубля.

IѴ. Изъ подлежащаго подраздѣленія расходной смѣты Департамента Общихъ Дѣлъ Министерства Государственныхъ Имуществъ исключить сумму въ сто семьдесятъ пять рублей, расходовавшуюся до сего времени изъ канцелярскихъ средствъ управленій государственными имуществами на содержаніе канцелярій Астраханскаго и Олонецкаго губернскихъ прокуроровъ, и затѣмъ никакихъ суммъ на расходы по содержанію канцелярій губернскихъ и областныхъ прокуроровъ на счетъ государственнаго казначейства впредь не вносить въ смѣты постороннихъ вѣдомствъ.

Nr. 24. Allerhöchst am 7. Februar 1884 bestätigtes Gutachten des Reichsraths betreffend die Ausgaben zum Unterhalt der Kanzleien einiger Gouvernements-Procureure (abgedruckt in der Nr. 20 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anordnungen der Staatsregierung v. J. 1884 sub Nr. 168).

Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesetze und der Staatsöconomie und in der allgemeinen Versammlung nach Beprüfung der Vorstellung des Justizministers betreffend die Ausgaben zum Unterhalt der Kanzleien einiger Gouvernements-Procureure für gut erachtet: I. Den Artikel 1658 des I. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements (in der Forts. v. J. 1854) aufzuheben und den Art. 1229 der allgemeinen Gouvernementsverfassung (Cod. der Reichsges. Bd. II Thl. I in der Forts. v. J. 1881) folgendermaßen zu fassen:

„Bei dem Gouvernements-Procureur besteht eine Kanzlei aus einem Schriftführer und anderen Beamten nach dem Etat, welche in Gemäßheit der allgemeinen betreffenden Vorschriften (Art. 75) angestellt und entlassen werden. Der Unterhalt dieser Kanzlei wird aus der Summe bestritten, welche vom Justizminister dem Procureur zu seinen Kanzleiausgaben zur Disposition bestimmt wird.“

II. Zu den Kanzleiausgaben der Gouvernements-Procureure von Archangel, Astrachan, Estland, Livland, Kurland, Olonez, Orenburg und Ufa, sowie des Procureurs des Wologdaschen Bezirksgerichts, welcher als solcher die Functionen eines Gouvernements-Procureurs in den fünf nordöstlichen Kreisen des Wologdaschen Gouvernements auszuüben hat, sind alljährlich, vom Jahre 1884 ab, zur Dispositon des Justizministers zwölftausend und fünfhundert Rubel abzulassen mit Eintragung dieser Summe in die betreffende Unterabtheilung des Ausgabebudgets des Justizministeriums.

III. Zur Deckung eines Theils der Ausgaben des Reichsschatzes zum Unterhalt der Kanzleien der Gouvernements-Procureure von Livland, Estland und Orenburg sind in die betreffenden Unterabtheilungen des Einnahmebudgets des Justizministeriums einzutragen als jährliche Beisteuer: a) aus den Stadteinnahmen — fünfhundert und vierundzwanzig Rubel und sechsundachtzig Kop., darunter von der Stadt Riga dreihundert und siebenunddreißig Rbl. und sechsunddreißig Kop. und von der Stadt Reval einhundert und siebenundachtzig Rbl. und fünfzig Kop.; b) aus den Summen des Orenburgschen Kosakenheeres — einhundert und dreiundfünfzig Rubel.

IV. Aus der betreffenden Unterabtheilung des Ausgabebudgets des Departements der allgemeinen Angelegenheiten des Ministeriums der Reichsdomainen ist die Summe von einhundert und fünfundsiebenzig Rubel, welche bis hiezu aus den Kanzleimitteln der Reichsdomainen-Verwaltung zum Unterhalt der Kanzlei des Astrachanschen und des Olonezschen Gouvernements-Procureurs verausgabt wurde, auszuschließen und sind demnächst keinerlei Summen zu den Ausgaben zum Unterhalt der Kanzleien der Gouvernements- und Provinzial-Procureure für Rechnung des Reichsschatzes fernerhin in die Budgets fremder Ressorts einzutragen.

№ 25. Высочайше утвержденное 14. Февраля 1884 г мнѣніе Государственнаго Совѣта объ измѣненіи порядка образованія общихъ собраній въ обществахъ взаимнаго кредита (припечатанное въ № 26 Собранія узак. и распоряж. Правительства 1884 г. подъ № 211).

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ объ измѣненіи порядка образованія общихъ собраній въ обществахъ взаимнаго кредита, мнѣніемъ положилъ:

I. Въ измѣненіе подлежащихъ узаконеній постановить слѣдующія правила:

1) Общія собранія членовъ въ обществахъ взаимнаго кредита, въ случаѣ ходатайства о томъ со стороны упомянутыхъ обществъ, могутъ быть замѣняемы, съ разрѣшенія Министра Финансовъ, собраніями уполномоченныхъ, съ передачею въ вѣдѣніе послѣднихъ всѣхъ дѣлъ подлежащихъ обсужденію и рѣшенію общихъ собраній членовъ.

2) Собранія уполномоченныхъ состоятъ не менѣе какъ изъ тридцати шести лицъ, избираемыхъ всѣми членами общества простымъ большинствомъ голосовъ.

3) Для производства выборовъ, члены общества вносятся въ списокъ въ томъ порядкѣ, въ какомъ они слѣдуютъ по суммѣ 10. процентныхъ ихъ взносовъ въ оборотный капиталъ общества; затѣмъ члены общества дѣ-

Nr. 25. Allerhöchst am 14. Februar 1884 bestätigtes Gutachten des Reichsraths betreffend die Abänderung der Ordnung für die Bildung von General-Versammlungen in den Gesellschaften gegenseitigen Credits (abgedruckt in der Nr. 26 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anordnungen der Staatsregierung v. J. 1884 sub Nr. 211).

Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers wegen Abänderung der Ordnung für die Bildung von Generalversammlungen in den Gesellschaften gegenseitigen Credits für gut erachtet:

I. In Abänderung der betreffenden Gesetzesvorschriften folgende Bestimmungen festzusetzen:

1) Die Generalversammlungen der Mitglieder in den Gesellschaften gegenseitigen Credits können auf diesbezügliches Ansuchen der erwähnten Gesellschaften mit Genehmigung des Finanzministers durch Versammlungen von Bevollmächtigten, denen alle der Beprüfung und Entscheidung der Generalversammlungen der Mitglieder unterliegenden Angelegenheiten zu übergeben sind, ersetzt werden.

2) Die Versammlungen der Bevollmächtigten bestehen aus wenigstens sechsunddreißig Personen, welche von sämmtlichen Mitgliedern der Gesellschaft durch einfache Stimmenmehrheit erwählt werden.

3) Behufs Bewerkstelligung der Wahlen werden die Mitglieder der Gesell-

лятся на три избирательныя собранія или разряда: къ первому причисляются тѣ изъ показанныхъ въ началѣ списка члены, 10. процентные взносы коихъ составляютъ одну треть всего оборотнаго капитала общества; ко второму причисляются слѣдующіе за ними по списку члены, 10. процентные взносы коихъ составляютъ также одну треть оборотнаго капитала; къ третьему — всѣ остальные члены.

4) Въ разрядныхъ собраніяхъ каждому члену общества присвоивается одинъ только голосъ, каково бы ни было участіе его въ оборотномъ капиталѣ общества.

5) Каждый разрядъ избирателей выбираетъ одну треть общаго числа уполномоченныхъ.

6) Избирателямъ предоставляется выбирать уполномоченныхъ какъ изъ собственной среды, такъ и изъ числа членовъ, принадлежащихъ къ другимъ разрядамъ.

7) Въ случаѣ многочисленности избирателей третьяго разряда они могутъ быть подраздѣляемы на нѣсколько собраній, созываемыхъ отдѣльно, съ равнымъ числомъ членовъ въ каждомъ. Упомянутыя собранія избираютъ причитающуюся на ихъ долю часть изъ общаго числа уполномоченныхъ третьяго разряда.

8) Подробности порядка созыва избирателей и производства ими выборовъ опредѣляются инструкціонными указаніями Министра Финансовъ.

II. Предоставить Министру Финансовъ дѣлать въ существующихъ уставахъ обществъ взаимнаго кредита, собственною властію, измѣненія, вызываемыя замѣною общихъ собраній упомянутыхъ обществъ собраніями уполномоченныхъ.

schaft in eine Liste in der Ordnung eingetragen, in welcher sie nach der Summe ihrer 10-procentigen Beiträge zum Umsatzcapital der Gesellschaft auf einander folgen; sodann werden die Mitglieder der Gesellschaft in drei Wahlversammlungen oder Classen getheilt: zur ersten Classe werden diejenigen von den zu Anfang der Liste aufgeführten Mitgliedern gezählt, deren 10-procentigen Beiträge ein Drittel des gesammten Umsatzcapitals ausmachen; zur zweiten Classe werden die in der Liste auf sie folgenden Mitglieder, deren 10-procentigen Beiträge ebenfalls ein Drittel des Umsatzcapitals ausmachen, gezählt; zur dritten — alle übrigen Mitglieder.

4) In den Classenversammlungen steht jedem Mitgliede der Gesellschaft nur eine Stimme zu, wie groß auch sein Antheil an dem Umsatzcapital der Gesellschaft sein möge.

5) Eine jede Wählerclasse wählt ein Drittel der Gesammtzahl der Bevollmächtigten.

6) Den Wählern steht es frei die Bevollmächtigten sowohl aus ihrer eigenen Mitte, als auch aus der Zahl der zu anderen Classen gehörenden Mitglieder zu wählen.

7) Ist die Anzahl der Wähler in der dritten Classe eine sehr große, so können sie in mehrere Versammlungen abgetheilt werden, welche gesondert, mit gleicher Zahl der Glieder in einer jeden, zusammenberufen werden. Diese Versammlungen wählen die auf ihren Theil entfallende Quote von der Gesammtzahl der Bevollmächtigten der dritten Classe.

8) Die detaillirte Ordnung für die Zusammenberufung der Wähler und die von ihnen zu bewerkstelligenden Wahlen wird durch instructive Anweisungen des Finanzministers bestimmt.

II. Den Finanzminister zu autorisiren, in den bestehenden Statuten der Gesellschaften gegenseitigen Credits aus eigener Machtvollkommenheit die Abänderungen zu treffen, welche durch lie Ersetzung der Generalversammlungen der erwähnten Gesellschaften durch Versammlungen von Bevollmächtigten hervorgerufen werden.

№ 26. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ объявляется симъ ко всеобщему свѣдѣнію и руководству Высочайше утвержденное мнѣніе Государственнаго Совѣта о дополненіи 382 и 495 статей III. части свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ.

Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта, о дополненіи 382 и 495 ст. III. части свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить.

Подписалъ: Предсѣдатель Государственнаго Совѣта Михаилъ.

С.-Петербургъ, 31. Января 1884 года.

Nr. 26. Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird das Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die Ergänzung der Art. 382 und 495 des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements, Thl. III, desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht.

Seine Kaiserliche Majestät haben das in der allgemeinen Versammlung des Reichsraths erfolgte Gutachten betreffend die Ergänzung der Art. 382 und 495 des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements, Thl. III, Allerhöchst zu bestätigen geruht und zu erfüllen befohlen.

Unterschrieben: Der Vorsitzende des Reichsraths „Michail“.

St. Petersburg, den 31. Januar 1884.

Мнѣніе Государственнаго Совѣта.

Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Гражданскихъ и Духовныхъ Дѣлъ и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Внутреннихъ Дѣлъ о дополненіи 382 статьи III. части свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ, мнѣніемъ положилъ: въ дополненіе статей 382 и 495 части III свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ, постановить:

Сверхъ случаевъ, указанныхъ въ статьѣ 382, изъ состава имѣній лицъ, находящихся подъ опекою и попечительствомъ, разрѣшается также, опредѣленнымъ въ этой статьѣ порядкомъ, продажа предоставленныхъ въ пользованіе крестьянъ отдѣльныхъ участковъ крестьянской земли — въ случаѣ выкупа такихъ участковъ крестьянами.

Gutachten des Reichsraths.

Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der bürgerlichen und geistlichen Angelegenheiten und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Ministers des Innern wegen Ergänzung des Art. 382 des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements, Thl. III, für gut erachtet: in Ergänzung der Artikel 382 und 495 des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements, Thl. III, zu verordnen:

Außer den im Art. 382 angegebenen Fällen ist aus dem Bestande der Güter von Personen, welche sich unter Vormundschaft oder Curatel befinden, der Verkauf der einzelnen, den Bauern zur Nutzung überlassenen Grundstücke des Bauerlandes, in der in diesem Artikel bestimmten Ordnung auch gestattet in dem Falle, wenn Bauern solche Grundstücke freikaufen.

№ 27. Опредѣленіе Правительствующаго Сената припечатанное въ № 21 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства 1884 года подъ № 170.

По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: рапортъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ о подтвержденіи Городскимъ Думамъ соблюдать ст. 67 Город. Полож. при составленіи постановленій о расширеніи операцій городскихъ общественныхъ банковъ. Приказали: Министръ Внутреннихъ Дѣлъ вошелъ въ Правительствующій Сенатъ съ рапортомъ отъ 31. Мая 1880 года за № 3715, въ коемъ изъяснилъ: по силѣ п. 2 ст. 67 Городоваго Положенія, для дѣйствительности постановленій Городской Думы о поручительствахъ или гарантіяхъ отъ имени города требуется присутствіе не менѣе половины всего числа гласныхъ и принятіе рѣшенія большинствомъ не менѣе $^{2}/_{3}$ наличныхъ голосовъ. Между тѣмъ изъ имѣющихся въ Министерствахъ Внутреннихъ Дѣлъ и Финансовъ данныхъ усматривается, что при составленіи нѣкоторыми Городскими Думами постановленій по предположенію о расширеніи операцій мѣстныхъ общественныхъ городскихъ банковъ, вышеуказанное требованіе закона не было принимаемо во вниманіе. Съ своей стороны, въ виду того, что на основаніи ст. 25 Нормальнаго Положенія о город. общ. банкахъ 6. Февраля 1862 года, городъ отвѣтствуетъ за всѣ ввѣренные мѣстному общественному банку капиталы, а затѣмъ и за всѣ его обороты, онъ, Министръ Внутреннихъ Дѣлъ, по соглашенію съ Министромъ Финансовъ находитъ, что въ тѣхъ случаяхъ, когда требуются отъ имени города поручительства или гарантіи по новымъ операціямъ мѣстныхъ общественныхъ банковъ, постановленія по сему предмету Городскихъ Думъ должны быть составляемы въ усиленномъ, согласно ст. 67 Гор. Пол., составѣ гласныхъ, — о чемъ и признавалъ бы необходимымъ сдѣлать общее, къ надлежащему руководству, распоряженіе. Объ изложенномъ, на основаніи п. 6 ст. 211 т. I Учр. Мин., онъ, Министръ, представляетъ на благоусмотрѣніе Правительствующаго Сената. Сообразивъ изложенное представленіе съ закономъ, Правительствующій Сенатъ и съ своей стороны признаетъ, что постановленія Городскихъ Думъ относительно расширенія операцій мѣстныхъ городскихъ общественныхъ банковъ, въ силу ст. 25 Нормальнаго Положенія о городскихъ общественныхъ банкахъ 6. Февраля 1862 года и ст. 67 Гор. Пол. (ст. 2014 т. II ч. I Св. Зак. изд. 1876 г.) тогда только должны признаваться дѣйствительными, когда въ обсужденіи ихъ участвовало не менѣе половины всего числа гласныхъ и рѣшеніе принято большинствомъ не менѣе двухъ третей наличныхъ голосовъ. Посему Правительствующій Сенатъ опредѣляетъ: о вышеизложенномъ, для всеобщаго свѣдѣнія, припечатать въ установленномъ порядкѣ.

Nr. 27. Verfügung Eines Dirigirenden Senats abgedruckt in der Nr. 21 der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anordnungen der Staatsregierung v. J. 1884 sub Nr. 170.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen den Bericht des Ministers des Innern betreffs der den Stadtdumen einzuschärfenden Einhaltung des Art. 67 der Städteordnung bei Fassung von Beschlüssen wegen Erweiterung der Operationen der Stadtgemeindebanken. Befohlen: Der Minister des Innern hat dem Dirigirenden Senat unter dem 31. Mai 1880 Nr. 3715 berichtet: nach Pkt. 2 des Art. 67 der Städteordnung sei zur Giltigkeit eines Beschlusses der Stadtduma über Bürgschaften oder Garantieen Namens der Stadt erforderlich, daß mindestens die Hälfte aller Stadtverordneten anwesend sei und der Beschluß mit einer Majorität von $^{2}/_{3}$ der Anwesenden gefaßt wird. Aus den im Ministerium des Innern und im Finanzministerium vorhandenen Auskünften gehe nun aber hervor, daß bei den von einigen Stadtdumen gefaßten Beschlüssen betreffs einer vorgeschlagenen Erweiterung der Operationen der örtlichen Stadtgemeindebanken die obige Forderung des Gesetzes nicht beachtet worden ist. Angesichts nun dessen, daß nach Art. 25 des Normalreglements über die Stadtgemeindebanken vom 6. Februar 1862 die Stadt für alle der örtlichen Gemeindebank anvertrauten Capitalien und demnach auch für alle ihre Umsätze haftet, befinde er, der Minister des Innern, seinerseits, nach Relation mit dem Finanzminister, daß in den Fällen, wenn Namens der Stadt eine Bürgschaft oder Garantie für neue Operationen der örtlichen Gemeindebank erforderlich ist, die betreffenden Beschlüsse der Stadtdumen mit einer Majorität der Stimmen, wie der Art. 67 der St%teordnung sie bestimmt, gefaßt werden müssen und erachte er, der Minister, für nothwendig dieserhalb zur gehörigen Nachachtung eine allgemeine Anordnung zu treffen, worüber er auf Grund des Pkt. 6 des Codex der Reichsges. Bd. I, Verf. der Ministerien dem Dirigirenden Senat zu dessen Ermessen vorstelle. — Nach Erwägung solcher Vorstellung und des Gesetzes erachtet Ein Dirigirender Senat auch seinerseits, daß die Beschlüsse der Stadtdumen hinsichtlich einer Erweiterung der Operationen der örtlichen Stadtgemeindebanken, kraft des Art. 25 des Normalreglements über die Stadtgemeindebanken vom 6. Februar 1862 und des Art. 67 der Städteordnung (Art. 2014 des Codex der Reichsges. Bd. II, Ausg. v. 1876) nur dann als giltig anerkannt werden dürfen, wenn an der Berathung über dieselben wenigstens die Hälfte sämmtlicher Stadtverordneten theilgenommen haben und der Beschluß mit einer Majorität von mindestens zwei Dritteln der anwesenden Stimmen gefaßt worden ist, weshalb Ein Dirigirender Senat verfügt: obiges durch einen in der festgesetzten Ordnung zu bewerkstelligenden Abdruck zur allgemeinen Kenntniß zu bringen.

№ 28. Указъ Правительствующаго Саната, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 14. Февраля 1884 года мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ

Nr. 28. Ukas Eines Dirigirenden Senats, desmittelst das am 14. Febr. 1884 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths folgenden Inhalts publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie

Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ объ установленіи новой законной оцѣнки земель для исчисленія гербоваго сбора, **мнѣніемъ положилъ**: 1) Приложенную къ п. 1 ст. 38 устава о гербовомъ сборѣ табель, опредѣляющую законную оцѣнку землямъ въ разныхъ губерніяхъ и уѣздахъ (прил IV къ ст. 2 устава о пошлинахъ, по прод. 1876 и 1879 г.) отмѣнить, замѣнивъ ее Высочайше утвержденною 19. Мая 1883 года табелью законной оцѣнки земель, установленною для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго ихъ перехода. 2) Пунктъ 4 статьи 38 устава о гербовомъ сборѣ, по прод. 1879 года, отмѣнить; и 3) Пунктъ 1 ст. II Высочайше утвержденнаго 19. Мая 1883 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта о законной оцѣнкѣ земель, незаложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго ихъ перехода, изложить такимъ образомъ: въ губерніяхъ Закавказскихъ, Томской, Тобольской, Енисейской и Иркутской, а также въ областяхъ Терской и Кубанской, — цѣну въ **одинъ рубль пятьдесятъ копѣекъ** за десятину.

Объ установленіи новой законной оцѣнки земель для исчисленія гербоваго сбора. — По 1. Департаменту отъ 20. Марта 1884 г. за № 4131.

und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die Festsetzung einer neuen gesetzlichen Taxation der Ländereien für die Berechnung der Stempelsteuer, **für gut erachtet**: 1) Die dem Pkt. 1. des Art. 38 der Stempelsteuerverordnung beigefügte Tabelle, welche die gesetzliche Taxation der Ländereien in den verschiedenen Gouvernements und Kreisen bestimmt (Beil. IV zum Art. 2 des Steuerregl. in den Forts. v. J. 1876 und 1879), aufzuheben und dieselbe durch die am 19. Mai 1883 Allerhöchst bestätige Tabelle für die gesetzliche Taxation der Ländereien, welche für die Berechnung der Steuern bei einem unentgeltlichen Uebergang von Ländereien festgesetzt worden, zu ersetzen. 2) Den Punkt 4 des Art. 38 der Stempelsteuer-Verordnung, in der Forts. v. J. 1876, aufzuheben, und 3) den Punkt 1 des Art. II des am 19. Mai 1883 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths betreffend die gesetzliche Abschätzung der nicht bei Creditanstalten verpfändeten Ländereien für die Berechnung der Steuern bei einem unentgeltlichen Uebergange derselben, folgendermaßen zu fassen: in den Gouvernements Transkaukasiens, Tomsk, Tobolsk, Jenisseisk und Irkuzk, desgleichen in den Provinzen Terek und Kuban — **den Preis von einem Rubel und fünfzig Kopeken pro Dessätine.**

Betreffend die Festsetzung einer neuen gesetzlichen Taxation der Ländereien für die Berechnung der Stempelsteuer. — Aus dem 1. Departement vom 20. März 1884 Nr. 4131.

№ 29. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 20. Марта 1884 г. за № 4227, коимъ объявляется Именной Высочайшій указъ, данный Правительствующему Сенату 8. Марта, о пріостановленіи временно дѣйствія п. 4 ст. 10 прилож. къ ст. 116 зак. гражд. т. X ч. 1, по прод. 1876 г., по отношенію къ арендНымъ договорамъ, заключаемымъ на родовыя имѣнія.

Nr. 29. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 20. März 1884 Nr. 4227, desmittelst der dem Dirigirenden Senat am 8 März ertheilte Namentliche Allerhöchste Befehl, daß die Wirksamkeit des Pkt. 4 des Art. 10 der Beilage zum Art. 116 der Civilgesetze, in der Forts. v. J. 1876, bezüglich der über Stammgüter abzuschließenden Arrendecontracte zeitweilig zu beanstanden ist — publicirt wird.

№ 30. Указъ Правительствующаго Сената, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 28. Февраля 1884 года мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о порядкѣ, въ которомъ разрѣшается открытіе конторъ для прiисканія лицъ на частныя должности и службу, **мнѣніемъ положилъ**: Статью 4 Высочайше утвержденнаго 28. Декабря 1882 года мнѣнія Государственнаго Совѣта о конторахъ для прiисканія лицъ на частныя должности и службу изложить слѣдующимъ образомъ: Разрѣшеніе на открытіе конторъ (ст. 1) дается мѣстнымъ губернаторомъ, градоначальникомъ или оберъ-полицiймейстеромъ, по предварительномъ сношеніи съ попечителемъ учебнаго округа, если въ программу операцій учреждаемой конторы входитъ рекомендація лицъ, занимающихся педагогической дѣятельностью.

О порядкѣ, въ которомъ разрѣшается открытіе конторъ для прiисканія лицъ на частныя должности и службу. — По 1. Департаменту отъ 20. Марта 1884 г. за № 1226.

Nr. 30. Ukas Eines Dirigirenden Senats, desmittelst das am 28. Febr. 1884 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths folgenden Inhalts publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesetze und der Staatsöconomie und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die Ordnung, in welcher die Genehmigung zur Eröffnung von Comptoiren zur Nachweisung von Personen für Privatstellen und Dienste zu ertheilen ist, **für gut erachtet**: den Artikel 4 des am 28. December 1882 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths betreffend die Comptoire zur Nachweisung von Personen für Privatstellen und Dienste folgendermaßen zu fassen: Die Genehmigung zur Eröffnung der Comptoire (Art. 1) wird von dem örtlichen Gouverneur, Stadtbefehlshaber oder Ober-Polizeimeister ertheilt, nach vorheriger Relation mit dem Curator des Lehrbezirks, falls zum Programm der Operationen des zu errichtenden Comptoirs auch die Recommandation von Personen gehört, welche eine pädagogische Thätigkeit ausüben.

Betreffend die Ordnung, in welcher die Genehmigung zur Eröffnung von Comptoiren zur Nachweisung von Personen für Privatstellen und Dienste zu ertheilen ist. — Aus dem 1. Departement vom 20. März 1884 Nr. 1226.

Опредѣленія Рижской городской Думы отъ 2. Апрѣля 1884 года.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II. ч. I. Св. Зак.)

Присутствовали 51 гласный.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюнгнеръ.

I. Предложеніе городской Управы отъ 29. Марта 1884 года относительно эксплуатаціи Двинскаго пароходнаго сообщенія.

Опредѣлили: 1) Въ видахъ предоставленія члену городской Управы Бергенгрину свободнаго времени для завѣдыванія Двинскимъ пароходнымъ сообщеніемъ, сложить съ него обязанности по исправленію должности члена Управы Благочинія, а для замѣщенія сей послѣдней должности избрать другое лицо.

2) Уполномочить городскую Управу, принять отъ себя дальнѣйшія мѣры относительно эксплуатаціи Двинскаго пароходнаго сообщенія, ограничить, насколько то будетъ потребно, кругъ дѣятельности члена Управы, завѣдующаго пароходнымъ сообщеніемъ, установить, по соглашеніи съ нимъ, порядокъ эксплуатаціи, назначить кредиты на покрытіе расходовъ по содержанію сообщенія и установить размѣры платы за проѣздъ на пароходахъ, съ ограниченіемъ лишь, чтобы Управа не превышала размѣровъ, установленныхъ въ докладѣ № 2 и чтобы плата съ дѣтей, посѣщающихъ школы, была понижена для линіи „городъ — Ильгецемъ" на 3 коп.

II. Предложеніе городской Управы отъ 29. Марта 1884 г. о назначеніи вознагражденія для замѣстителя секретаря квартирной коммисіи.

Опредѣлили: На вознагражденіе лица для замѣщенія секретаря квартирной коммисіи въ продолженіи его отпуска, назначить кредитъ въ 320 руб., съ отнесеніемъ сего расхода на счетъ суммъ, предоставленныхъ въ общее распоряженіе Думы и Управы. № 4218.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 2. April 1884.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swd. der Reichsges.)

Anwesend 51 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt R. Büngner.

I. Antrag des Stadtamts vom 29. März 1884 betreffend die Regie der Dünadampfer.

Beschlossen: 1) Stadtrath Bergengrün, um ihm für die Uebernahme der Dampferregie freie Zeit zu gewähren, vom Assessorat in der Polizeiverwaltung zu entbinden, für letzteres aber eine Neuwahl zu veranstalten;

2) dem Stadtamt Vollmacht zu ertheilen, die weiteren Maßnahmen für die Regie des Dampferverkehrs von sich aus zu treffen, das Kompetenzgebiet des mit der Regie unmittelbar betrauten Stadtraths soweit nöthig abzugrenzen, die Organisation der Regie im Einvernehmen mit ihm festzustellen, die Credite für die Betriebsunkosten anzuweisen, endlich auch die Fahrtaxen zu erlassen, mit der Beschränkung, daß die in der Vorlage Nr. 2 enthaltenen Sätze nicht überschritten und daß auf der Strecke Stadt-Ilgezeem der Satz für Kinder, die die Schule besuchen, auf 3 Kop. festgesetzt werde.

II. Antrag des Stadtamts vom 29. März 1884 betreffend Bewilligung eines Honorars für einen Stellvertreter des Secretairs des Quartieramts.

Beschlossen: zur Gagirung eines Stellvertreters des Secretairs L. Poorten für die Dauer seines Urlaubs einen Credit von 320 Rbl. zu gewähren und auf das allgemeine Dispositionsquantum anzuweisen. Nr. 4218.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго въ городѣ Верро приписаннаго къ Верроскому цеховому окладу столяра Іогана Іогансона для взысканія 4 руб. 25 коп. торговыхъ денегъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 2879. 1

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des in der Stadt Werro domicilirenden, zum Werroschen Zunftoklad verzeichneten Tischler Johann Johannsohn behufs Beitreibung von 4 Rbl. 25 Kop. an Handelsgebühren sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 2879. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ проживавшаго въ 1883 году въ г. Ригѣ каретника Ивана Афонасьева Денисова и въ случаѣ отысканія поручить ему явиться въ упомянутый Магистратъ для полученія резолюціи онаго. № 2880. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem im Jahre 1883 in Riga wohnhaft gewesenen Stellmacher Iwan Afonaßjew Denissow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle anzuweisen sich zum Empfange einer ihm vom erwähnten Rathe zu ertheilenden Resolution bei demselben zu melden. Nr. 2880. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ надзоромъ полиціи, приписаннаго къ Рижскому служительскому окладу Петра Слинке, самовольно оставившаго свое мѣстожительство въ патримоніальномъ округѣ г. Риги, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem unter polizeilicher Aufsicht stehenden Rigaschen Dienstokladisten Peter Slinke, welcher eigenmächtig sein domicilium necessarium **im Rigaschen Landpolizeibezirke verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.** Nr. 2881. 1

Вслѣдствіе отношенія господина Калужскаго Губернатора, **Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ** нижепоименованныхъ лицъ, подлежащихъ, по вынутому жеребью, поступленію въ войска въ Калужской губерніи, по призыву 1883 года, но находящихся въ безвѣстномъ отсутствіи изъ своихъ призывныхъ участковъ и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ установленномъ порядкѣ на распоряженіе подлежащей полиціи, по мѣсту приписки ихъ, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Правленію.

Лица эти слѣдующія:

По Калужскому уѣзду.

1) Алексѣевъ, Митрофанъ Алексѣевъ, крестьянинъ, Калужскаго уѣзда, Карачевской волости, деревни Мстихиной.

2) Ануфріевъ, Егоръ Антоновъ, крестьянинъ, Калужскаго уѣзда, Бобровской волости, деревни Красны.

3) Кожевниковъ, Алексѣй Федотовъ, Калужскій мѣщанинъ.

4) Масленниковъ, Алексѣй Ивановъ, Калужскій мѣщанинъ.

5) Шелавинъ, Николай по крестному отцу Николаевъ, Калужскій мѣщанинъ.

По Мосальскому уѣзду.

6) Архиповъ, Георгій Архиповъ, крестьянинъ, Мосальскаго уѣзда, Червленовской волости, сельца Салова.

7) Демчиновъ, Андрей Моисѣевъ,

крестьянинъ, Мосальскаго уѣзда, Снопотской волости, деревни Стараго Носкова.

8) Ивановъ, Борисъ Ивановъ, Крестьянинъ, Мосальскаго уѣзда, Ивонинской волости, деревни Шубина.

9) Казаковъ, Владиміръ Борисовъ, Мосальскій мѣщанинъ.

10) Ржевкинъ, Савелій Андреевъ, крестьянинъ, Мосальскаго уѣзда, Чертенской волости, деревни Василева.

По Жиздринскому уѣзду.

11) Бирюковъ, Семенъ Алексѣевъ, крестьянинъ, Жиздринскаго уѣзда, Вертенской волости, села Боброва.

12) Борисовъ, Николай Филипповъ, Жиздринскій мѣщанинъ

13) Мужикинъ, Иванъ Алексѣевъ, крестьянинъ, Жиздринскаго уѣзда, Подбужской волости, сельца Подбужья.

14) Григорьевъ Илья, крестьянинъ Жиздринскаго уѣзда, Зимницкой волости, сельца Зимницъ.

15) Опоксимовъ, Семенъ Наумовъ, крестьянинъ, Жиздринскаго уѣзда, Дулевской волости, деревни Дубровки.

16) Панковъ, Алексѣй Васильевъ, Жиздринскій мѣщанинъ.

По Козельскому уѣзду.

17) Борзовъ, Василій Ивановъ, крестьянинъ, Козельскаго уѣзда, Волосово-Звѣгинской волости, сельца Чернышина.

18) Понинъ, Андріанъ Трофимовъ, крестьянинъ, Козельскаго уѣзда, Уколицкой волости, сельца Кирѣйкова.

19) Тиманцевъ, Егоръ Гавриловъ, крестьянинъ, Козельскаго уѣзда, Мерениценской волости, сельца Прецкаго.

По Мещовскому уѣзду.

20) Бахановъ, Иванъ Петровъ, Мещовскій мѣщанинъ.

21) Евтюшинъ, Иванъ Матвѣевъ, Крестьянинъ Мещовскаго уѣзда, Гостинской волости, села Горохова.

22) Кобелевъ, Василій Николаевъ, Мещовскій мѣщанинъ.

23) Никитинъ, Григорій Тихоновъ, крестьянинъ, Мещовскаго уѣзда, Мошонской волости, деревни Мужоничей.

24) Скромновъ, Владиміръ Егоровъ, Мещовскій мѣщанинъ.

25) Томановъ, Василій Исаевъ, крестьянинъ, Мещовскаго уѣзда, Новосильской волости, сельца Глазова,

По Малоярославецкому уѣзду.

26) Грихинъ, Егоръ Ивановъ, Малоярославецкій мѣщанинъ.

27) Евграфовъ, Константинъ Евграфовъ, крестьянинъ, Малоярославецкаго уѣзда, Спасской волости, деревни Фатѣевой.

28) Тимофеевъ, Иванъ Тимофеевъ, крестьянинъ, Малоярославецкаго уѣзда, Дѣтчинской волости, сельца Березовки.

По Медынскому уѣзду.

29) Дмитріевъ, Михаилъ Дмитріевъ, крестьянинъ, Медынскаго уѣзда, Романовской волости, деревни Романова.

30) Филипповъ, Андрей Ивановъ, крестьянинъ, Медынскаго уѣзда, Богдановской волости, деревни Свитина.

По Боровскому уѣзду.

31) Ивановъ, Захаръ Терентьевъ, крестьянинъ, Боровскаго уѣзда, Ильинской волости, деревни Каменевой.

32) Николаевъ, Николай Николаевъ, Боровскій мѣщанинъ.

33) Тиомфеевъ, Федоръ Григорьевъ, крестьянинъ, Боровскаго уѣзда, Красносельской волости, деревни Ивановской.

34) Хомутинниковъ, Егоръ Дмитріевъ, Боровскій мѣщанинъ.

По Перемышльскому уѣзду.

35) Игнатовъ, Миронъ Игнатовъ, крестьянинъ, Перемышльскаго уѣзда, Заборовской волости, деревни Рябовой.

36) Сотсковъ, Иванъ Мефодьевъ, крестьянинъ, Перемышльскаго уѣзда, Желѣзцовской волости, сельца Чуносова.

37) Турбановъ, Евлампій Степановъ, крестьянинъ, Перемышльскаго уѣзда, Желѣзцовской волости, деревни Ягловой.

38) Черкышевъ, Семенъ Дмитріевъ, крестьянинъ, Перемышльскаго уѣзда, Поланской волости, деревни Вороновой.

По Лихвинскому уѣзду.

39) Абакумовъ, Терентій Андріановъ, крестьянинъ, Лихвинскаго уѣзда, Русановской волости, села Николо-Гостуни. № 2882. 1

In Folge Requisition des Herrn Kalugaschen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Personen, welche nach dem von ihnen gezogenen Loose dem Eintritt in das Heer im Kalugaschen Gouvernement nach der Einberufung vom Jahre 1883 unterliegen, sich jedoch in unbekannter Abwesenheit befinden, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die erwähnten Personen in der festgesetzten Ordnung an die betreffenden Polizeibehörden nach dem Orte ihrer Anschreibung auszusenden, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.

Die zu ermittelnden Personen sind:

Aus dem Kalugaschen Kreise:

1) Alexejew, Mitrofan Alexejew, Bauer des Kalugaschen Kreises, der Karatschewschen Wolost, des Dorfes Mstichina.

2) Anufrijew, Jegor Antonow, Bauer des Kalugaschen Kreises, der Bobrowschen Wolost, des Dorfes Krasny.

3) Koschewnikow, Alexei Fedotow, Kalugascher Mestschanin.

4) Masleninnikow, Alexei Iwanow, Kalugascher Mestschanin.

5) Schelawin, Nicolai nach dem Taufvater Nicolajew, Kalugascher Mestschanin.

Aus dem Mossalskischen Kreise:

6) Archipow, Georgy Archipow, Bauer des Mossalskischen Kreises, der Tscherwlenowschen Wolost, des Dorfes Ssalowo.

7) Demtschinow, Andrei Moissejew, Bauer des Mossalskischen Kreises, der Snopotschen Wolost, des Dorfes Stary-Noskow.

8) Iwanow, Boris Iwanow, Bauer des Mossalskischen Kreises, der Iwoninschen Wolost, des Dorfes Schubino.

9) Kasakow, Wladimir Borissow, Mossalskischer Mestschanin.

10) Rshewkin, Ssawely Andrejew, Bauer des Mossalskischen Kreises, der Tschertenschen Wolost, des Dorfes Wassilewo.

Aus dem Shisdraschen Kreise:

11) Birjukow, Semen Alexejew, Bauer des Shisdraschen Kreises, der Wertenschen Wolost des Dorfes Bobrowo.

12) Borissow, Nikolai Filippow, Shisdrascher Mestschanin.

13) Mushikin, Iwan Alexejew, Bauer des Shisdraschen Kreises, der Podbushjaschen Wolost des Dorfes Podbushja.

14) Grigorjew, Ilja, Bauer des Shisdraschen Kreises, der Simnitzschen Wolost, des Dorfes Simnitzy.

15) Opoksimow, Semen Naumow, Bauer des Shisdraschen Kreises, der Dulewschen Wolost, des Dorfes Dubrowka.

16) Pankow, Alexei Wassiljew, Shisdrascher Mestschanin.

Aus dem Koselskischen Kreise:

17) Borsow, Wassily Iwanow, Bauer des Koselskischen Kreises, der Wolossowo-Sweginschen Wolost, des Dorfes Tschernyschino.

18) Ponin, Andrian Trofimow, Bauer des Koselskischen Kreises, der Ukolitzkischen Wolost, des Dorfes Kireikowo.

19) Timanzew, Jegor Gawrilow, Bauer des Koselskischen Kreises, der Merenitschenschen Wolost des Dorfes Gretzkoje:

Aus dem Meschtschtowskischen Kreise.

20) Bochanin, Iwan Petrow, Meschtschtowskischer Mestschanin.

21) Jewtjuschin, Iwan Matwejew, Bauer des Meschtschtowskischen Kreises, der Gostinschen Wolost, des Dorfes Gorochowo.

22) Kobelew, Wassily Nicolajew, Meschtschtowskischer Mestschanin.

23) Nikitin Grigory Tichonow, Bauer des Meschtschtowskischen Kreises der Moschanschen Wolost, des Dorfes Mushonitschi.

24) Skromnow, Wladimir Jegorow, Meschtschtowskischer Mestschanin.

25) Tomanow, Wassily Issajew, Bauer des Meschtschtowskischen Kreises der Nowossilskischen Wolost, des Dorfes Glasowo.

Aus dem Malojaroslawetzkischen Kreise:

26) Grichin, Jegor Iwanow, Malojaroslawetzkischer Mestschanin.

27) Jewgrafow, Constantin Jewgrafow, Bauer des Malojaroslawetzkischen Kreises, der Spaskischen Wolost, des Dorfes Fatejewa.

28) Timofejew, Iwan Timofejew, Bauer des Malojaroslawetzkischen Kreises, der Detschinschen Wolost, des Dorfes Beresowka.

Aus dem Medynschen Kreise:

29) Dmitrijew, Michael Dmitrijew, Bauer des Medynschen Kreises, der Romanowschen Wolost, des Dorfes Romanowo.

30) Filippow, Andrei Iwanow, Bauer des Medynschen Kreises, der Bogdanowschen Wolost, des Dorfes Switino.

Aus dem Borowskischen Kreise:

31) Iwanow, Sachar Terentjew, Bauer des Borowskischen Kreises, der Iljinschen Wolost, des Dorfes Kamenewa.

32) Nikolajew, Nikolai Nikolajew, Borowskischer Mestschanin.

33) Timofejew, Fedor Grigorjew, Bauer des Borowskischen Kreises, der Krasnosselskischen Wolost, des Dorfes Iwanowskaja.

34) Chomutinnikow, Jegor Dmitrijew, Borowskischer Mestschanin.

Aus dem Peremyschlschen Kreise:

35) Ignatow, Miron Ignatow, Bauer des Peremyschlschen Kreises, der Saborowschen Wolost, des Dorfes Räbowa.

36) Sotskow, Iwan Mefodjew, Bauer des Peremyschlschen Kreises, der Schelestzowschen Wolost, des Dorfes Tschunossowo.

37) Turbanow, Jewlampy Stepanow, Bauer des Peremyschlschen Kreises, der Schelestzowschen Wolost, des Dorfes Jaglowa.

38) Tschernyschew, Semen Dmitrijew, Bauer des Peremyschlschen Kreises, der Polänschen Wolost, des Dorfes Woronowa.

Aus dem Lichwinschen Kreise:

39) Abakumow, Terenty Andrianow, Bauer des Lichwinschen Kreises, der Russanowschen Wolost, des Dorfes Nicolo-Gostuni. Nr. 2882. 1

Вслѣдствіе отношенія Эстляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ находящагося въ неизвѣстной безпаспортной отлучкѣ крестьянина мызы Немкюль, Эстляндской губерніи, Югана Вормса и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Вормса слѣдующія: 26 лѣтъ, роста средняго, волосы темнорусые, глаза сѣрые, носъ, ротъ и подбородокъ обыкновенные, лицо чистое. № 3050. 2

In Folge Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem paßlos abwesenden Bauer des Gutes Nemküll im Estländischen Gouvernement Juhan Worms sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Worms ist folgendes: 26 Jahre alt, mittelgroß, Haare dunkelblond, Augen grau, Nase, Mund und Kinn gewöhnlich, Gesicht glatt. Nr. 3050. 2

Вслѣдствіе отношенія Эстляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ находящагося въ неизвѣстной безпаспортной отлучкѣ крестьянина мызы Селликюль, Эстляндской губерніи, Кустаса Арраника и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Арраника слѣдующія: лѣта 51, ростъ 2 арш. 5 верш., волосы и брови темнорусые, глаза сѣрые, носъ, ротъ и подбородокъ обыкновенные, лицо чистое.

In Folge Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem paßlos abwesenden Bauer des Gutes Selliküll im Estländischen Gouvernement Kustas Arranik sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Arranik ist folgendes: Alter 51 Jahre, Größe 2 Arschin 5 Werschok, Haare und Augenbrauen dunkelblond, Augen grau, Nase, Mund und Kinn gewöhnlich, Gesicht glatt. Nr. 3051. 2

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу и драку сѣдельника, отставнаго солдата еврея Абраама Бермана и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Wendenschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem wegen Diebstahls und Schlägerei in Untersuchung stehenden Sattler verabschiedeten Soldaten Ebräer Abraham Behrmann sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Landgericht auszusenden.

Nr. 3054. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающихъ въ г. Ригѣ, Олайскаго крестьянина Якоба Озоля и отставнаго рядоваго Антона Ванниста, для взысканія слѣдующихъ съ этихъ лицъ по 1 руб. 20 коп. гербовыхъ пошлинъ съ каждаго, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des Olaischen Bauern Jacob Ohsol und des verabschiedeten Gemeinen Anton Wanist, welche beide in Riga domiciliren, behufs Beitreibung von je 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelsteuer, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über

das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 3057. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ отлучившагося изъ родины неизвѣстно куда безъ письменнаго вида крестьянина Псковскаго уѣзда, Пикалихинской волости, деревни Горушки, Арсенія Семенова, подлежащаго водворенію подъ надзоръ общества, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem unter Aufsicht seiner Gemeinde zu stellenden Bauern des Pskowschen Kreises, der Pikalichinschen Wolost des Dorfes Goruschki, Arsseny Ssemenow, welcher sich ohne Paß aus seiner Heimath unbekannt wohin entfernt hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.
Nr. 3205. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Kaufmann Christian Friedrich Johann Hoehne und dessen Ehefrau Johanna Marie Hoehne geb. Duerks am 12. April d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird. Nr. 453. 3

Riga-Rathhaus, den 13. April 1884.

Vom Rigaschen Vogteigerichte wird mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes der weichhaft gewordene hiesige Kaufmann 2. Gilde Albert Rattner, über dessen Vermögen von diesem Gerichte der Generalconcurs eröffnet worden ist, hiermit aufgefordert und angewiesen, sich binnen sechs Monaten, sonach spätestens am 28. September 1884 bei diesem Vogteigerichte in Person oder vertreten durch einen in ausreichendster Weise instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu stellen und auf die in seinem Concurse angemeldeten Forderungen zu erklären, widrigenfalls er nach Ablauf dieser Präclusivfrist, falls er inzwischen nicht erschienen, mit allen etwa seinerseits anzubringenden Einwänden gegen die angemeldeten Forderungen ausgeschlossen und letztere als von ihm zugestanden angesehen werden sollen. Nr. 617. 3

Riga-Rathhaus, den 28. März 1884.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Dienstoklad verzeichnete Andrey Kaijohn in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 30. Juni 1883 sub Nr. 3663 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5149. 1

Riga, den 11. April 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterocladist Iwan Radionow Ignatjew in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 3. Februar 1883 sub Nr. 1103 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5192. 2

Riga, den 12. April 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Leon Fedorow Kononow in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 28. December 1882 sub Nr. 6043 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5191. 3

Riga, den 12. April 1884.

Von der Gemeindeverwaltung des im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegenen Gutes Palloper, werden alle höher stehende Polizeibehörden desmittelst gebeten, die gleichstehenden Verwaltungen aber ersucht, nach nachstehend benannten zu Palloper verzeichneten Personen, welche ihre mehrjährigen Krons- und Gemeindeabgaben schulden, die sorgfältigsten Nachforschungen veranstalten und dieselben im Ermittelungsfalle sogleich arrestlich hierher einsenden zu wollen. Nachforschungen sind anzustellen nach: Märt Eppelbaum, Georg Fromm, Peter Ilwes, Laur Iwask, Johann Järw, Margus Joostus, August Kanger, Andres Kraan, Kaarel Kihho, Jaan Kraag, Ado Leppik, Julius Leppik, Rudolf Leppik, Kaarel Leppik, Jaak Luik, Andres Mäeots, Johann Buschmann, Kaarel Bender, Kaarel Raamat, Hans Rebbane, Ewert Sannamees, Johann Stamm, Hain Tonska, Widrik Kreitsberg, Arnholdt Kreitsberg, Rudolf Kreitsberg und August Kreitsberg. Nr. 170. 3

Palloper, am 20. März 1884.

Tarto Kreisist Odenpäh Kihelkonnast, Palloperra wallawalitsuse poolest saawad keik körgema nink omma sugguseđ politseiwallitsuseđ se läbi paludut, järrel nimmetatud Palloperra wallainnimiste järele kea omma mittme aastaliseđ Kroonu nink walla maksud äramaksno ei ollewa, kuulata, nink neid löidmise körral wangi wiisil selle wallawalitsuse kätte saata, kui nimmelt: Märt Eppelbaum, Georg Fromm, Peter Ilwes, Laur Iwask, Johann Järw, Margus Joostus, August Kanger, Andres Kraan, Kaarel Kihho, Jaan Kraag, Ado Leppik, Julius Leppik, Rudolf Leppik, Kaarel Leppik, Jaak Luik, Andres Mäeots, Johann Buschmann, Kaarel Bender, Kaarel Raamat, Hans Rebbane, Ewert Sannamees, Johann Stamm, Hain Tonska, Widrik Kreitsberg, Arnholdt Kreitsberg, Rudolf Kreitsberg, nink August Kreitsberg järrele.

Palloperras, sel 20. Märtsil 1884.

Nr. 171. 3

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen Ihro Excellenz der Frau Landräthin Josephine von Nolcken geborenen von Löwenstern kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

a. wider die zufolge des zwischen Ihro Excellenz der Frau Landräthin Baronin Josephine von Nolcken geborenen von Löwenstern und ihrer Schwester Charlotte von Löwenstern am 17. December 1883 abgeschlossenen und am 11. Januar 1884 sub Nr. 5 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransacts geschehene Acquisition der von ihrem Bruder dem weiland Ludwig von Löwenstern hinterlassenen im Dorpatschen Kreise und Theal-Fölkschen Kirchspiele belegenen Güter Löwenhof, Wahlenhof, Brinckenhof und Sontak sammt Appertinentien, mit Ausnahme der bereits verkauften Gesinde, als: Lahne A, B C, groß 36 Thlr. 44 Gr., Ratniko a, b und c, groß 31 Thlr. 6 Gr., Trisa, groß 34 Thlr. 88 Gr., Upseri, groß 29 Thlr. 52 Gr., Sawwi Nr. 2 a und b, groß 30 Thlr. 49 Gr., Reinokesse, groß 28 Thlr. 63 Gr., Kusiko, groß 31 Thlr. 56 Gr., Tolkusse, groß 21 Thlr. 79 Gr., Berghof oder Mäggemoise, groß 51 Thlr. 13 Gr., Herma, groß 16 Thlr. 17 Gr., Urda, groß 32 Thlr. 85 Gr., Küllaassema, groß 32 Thlr. 84 Gr., Markse, groß 29 Thlr. 21. Gr., Rikkandi, groß 31 Thlr. 57 Gr., Köngi a und b, groß 39 Thlr. 13 Gr., Kuldseppa, groß 18 Thlr. 30 Gr., Puddi, groß 15 Thlr. 35 Gr., Sawwikülla a und b, groß 29 Thlr. 38 Gr., Nauska, groß 17 Thlr. 38 Gr., Prentsi, groß 24 Thlr. 48 Gr., Wahrdi, groß 30 Thlr. 69 Gr., Püksi, groß 16 Thlr. 48 Gr., Tursti, groß 25 Thlr. 53 Gr., Maritze, groß 50 Thlr. 82 Gr., Kuse, groß 21 Thlr. 49 Gr., Reino, groß 13 Thlr. 21 Gr., Roni, groß 22 Thlr. 27 Gr., Koba a und b, groß 31 Thlr. 8 Gr., Pulga, groß 22 Thlr. 46 Gr., Keerdi, groß 21 Thlr. 47 Gr., Kütti, groß 29 Thlr. 8 Gr., Weddela, groß 31 Thlr. 64 Gr., Wassila Nr. 14, groß 16 Thlr. 66 Gr., Wassilla Nr. 14a, groß 16 Thlr. 64 Gr., Mäe, groß 27 Thlr. 33 Gr., Pilli, groß 31 Thlr. 63 Gr., Rebasse, groß 23 Thlr. 79 Gr., Korbi, groß 29 Thlr. 44 Gr., Lienamae Nr. 9, groß 36 Thlr. 66 Gr., Lienamae Toennis Nr. 8, groß 22 Thlr. 2 Gr., Killinge, groß 25 Thlr. 4 Gr., Sikkakülla Nr. 8, groß 16 Thlr. 37 Gr., Sikkakülla Nr. 8a, groß 16 Thlr. 34 Gr., Teppo, groß 30 Thlr., Kangro, groß 25 Thlr. 74 Gr., Kelldossilla, groß 27 Thlr. 73 Gr., Rotusse, groß 31 Thlr. 9 Gr., Locko Paul, groß 28 Thlr. 2 Gr. und Laane, groß 12 Thlr. Seitens Ihro Excellenz der Frau Landräthin Baronin Josephine von Nolcken geborenen von Löwenstern für 255,000 Rubeln — Einwendungen oder

b. an den verstorbenen Ludwig von Löwenstern modo dessen Nachlaß und insbesondere an die zu solchem Nachlasse gehörigen obgenannten Güter Löwenhof, Wahlenhof, Brünckenhof und Sontak sammt Appertinentien als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Grunde Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der auf den Gütern Löwenhof, Wahlenhof, Brinckenhof und Sontak ruhenden Pfandbriefforderungen der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der übernommenen Garantie für die auf verkaufte Gesinde der beregten Güter übertragenen Pfandbriefssumme, endlich auch mit Ausnahme der auf den genannten Gütern ingrossirten Privatforderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens am 7. Mai 1885 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgenannten Güter Löwenhof, Wahlenhof, Brinckenhof und Sontak sammt Appertinentien in ihrem obberegten Bestande Ihro Excellenz der Frau Landräthin Baronin Josephine von Nolcken geborenen von Löwenstern zu deren Eigenthum adjudicirt werden sollen. Nr. 2027. 1

Riga-Schloß, den 23. März 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Gustav Reinhold Dolgoi kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Heinrich von Hübbenet als Verkäufer und dem Gustav Reinhold Dolgoi, als Käufer am 28. November 1883 abgeschlossenen und am 30. Januar 1884 sub Nr. 25 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Rigaschen Kreise und Segewoldschen Kirchspiele belegenen Gutes Rammenhof sammt allen Appertinentien, mit Ausnahme jedoch der bereits verkauften Gesinde Kiope und Jaan-Wehwer Seitens des Gustav Reinhold Dolgoi für die Summe von 36,000 Rbl. S. Einwendungen, oder, sei es als öffentliche, sei es als Privat — sei es als stillschweigende Pfandgläubiger hypothekarische Ansprüche an das Gut Rammenhof, mit Ausnahme jedoch der auf dasselbe speciell ingrossirten Forderungen der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät so wie der übrigen Ingrossare, so wie auch mit Ausnahme der zum Besten der genannten Credit-Societät auf dem qu. Immobil ruhenden Garantieverbindlichkeiten für die auf die von dem Gute Rammenhof verkauften Gesinde übertragenen Pfandbriefquoten, — formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 7. Mai 1885 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, resp. Ansprüchen und Rechten allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Rechten gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obbezeichnete Gut Rammenhof sammt Appertinentien, mit Ausnahme der bereits verkauften Gesinde Kiope und Jaan-Wehwer frei von allen Schulden und sonstigen Verhaftungen mit Ausnahme allein der obbezeichneten Ingrossare und der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät dem Gustav Reinhold Dolgoi zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Nr. 2052. 1

Riga-Schloß, den 23. März 1884.

Nachstehend genannte Personen, als: 1) der Herr Forstmeister Collegienrath Paul von Frey, 2) die Baronin Louise von Krüdener geb. von Frey, 3) der Wilhelm Paul Eduard von Frey, 4) der Harri von Vegesack, 5) der Herr Ordnungsrichter Gotthard von Vegesack, 6) die Julie von Zöckel geb. von Vegesack und 7) die Mary Lange geb. von Frey haben sich bei diesem Hofgerichte als Geschwister resp. als Kinder vorverstorbener Geschwister des laut exhibirten Pastoralattestats am 29. Juli 1883 zu Lemsal verstorbenen Fräuleins Rosalie von Frey, einer Tochter des Lieutenants Ernst Reinhold von Frey und dessen Ehefrau Margaretha Catharina geb. von Wilcken und somit als Intestaterben der besagten Verstorbenen legitimirt, zugleich aber declarirt, zum Nachweise dessen außer Stande zu sein, daß sie die alleinigen gesetzlichen Erben, der besagten Verstorbenen seien.

In Folge gedachten Ansuchens hat das Livländische Hofgericht alle Diejenigen, welche, mit Ausnahme der oben sub 1—7 aufgeführten Personen, an den Nachlaß des obgedachten verstorbenen Fräuleins Rosalie von Frey, als Erben oder Creditore Ansprüche oder Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens am 11. Mai 1885 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen

und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und der Gesammtnachlaß der verstorbenen Rosalie von Frey, den oben sub 1—7 erwähnten Erben zum gemeinschaftlichen Eigenthum adjudicirt werden soll. Zugleich werden Alle, welche zum Nachlasse der besagten Verstorbenen gehörige Vermögensstücke besitzen, oder dem Nachlasse etwas schulden, desmittelst angewiesen, binnen sechs Monaten, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, resp. Ersatzes derartige Vermögensstücke bei diesem Hofgerichte einzuliefern, so wie von ihren etwaigen Schuldverbindlichkeiten gegen die Verstorbenen hierselbst getreuliche Anzeige zu machen. Nr. 2215. 2

Riga-Schloß, den 27. März 1884.

Nachdem die Herrn Eigenthümer der Güter Kersel, Erben des weil. Landraths Nicolai von Oettingen, — Kerjell G. von Sivers, — Schloß Sagnitz, Graf Fr. Berg, — sowie die Eigenthümerin der Güter Schloß Lais, Ilmjerw, Neu-Odenpäh, Hahnhof, Uhlfeld und Kawelecht, die hohe Krone, um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. August 1884 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Kersel, Kirchspiel St. Bartholomaei.

1 Egliko Nr. 1, groß 34 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Karl Tönnisson, für den Preis von 5850 Rbl. S.
2 Egliko Nr. 2, groß 29 Thlr. 50 Gr., dem Bauer Tönno Jürgenson, für den Preis von 4850 Rbl. S.
3 Korwi Nr. 1, groß 25 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Johann Freiberg, für den Preis von 4750 Rbl. S.
4 Posti Nr. 2, groß 25 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Märt Jobson, für den Preis von 4750 Rbl. S.
5 Molliko Nr. 3, groß 26 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Peter Loßmann, für den Preis von 4750 Rbl. S.
6 Jerweperre Totsi Nr. 4, groß 26 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jahn Alekand, für den Preis von 3600 Rbl. S.
7 Oisa Ott Nr. 5, groß 33 Thlr. 4 Gr., den Bauern Jakob und Mihkel Tönnisson, für den Preis von 5350 Rbl. S.
8 Arroküla Kolimaa Nr. 8, groß 15 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Mihkel Klasmann, für den Preis von 2250 Rbl. S.
9 Koli Nr. 9, groß 28 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Ado Wierup, für den Preis von 4450 Rbl. S.
10 Mardi Nr. 10, groß 22 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Jürri Liblik, für den Preis von 3550 Rbl. S.
11 Saar Nr. 16, groß 27 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Mihkel Sastok, für den Preis von 4950 Rbl. S.
12 Majori Nr. 18, groß 34 Thlr. 24 Gr., den Bauern Karl und Jaan Jürgenson, für den Preis von 5650 Rbl. S.

II. Des Gutes Kerjell, Kirchspiel Anzen.

1 Punna Kusta Nr. 3, groß 22 Thlr. 47 $^{106}/_{112}$ Gr., dem Bauer Gustav Hausmann, für den Preis von 3420 Rbl. S.
2 Mikkita Nr. 4, groß 18 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Hindrik Kreisberg, für den Preis von 3120 Rbl. S.
3 Parkseppa Nr. 5, groß 21 Thlr. 69 $^{72}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Hering, für den Preis von 3300 Rbl. S.
4 Pangi Nr. 15, groß 19 Thlr. 9 $^{36}/_{112}$ Gr., dem Bauer Gustav Kumm, für den Preis von 1450 Rbl. S.
5 Illi Nr. 16, groß 20 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Adam Puro, für den Preis von 3470 Rbl. S.
6 Sulby-Schulland Nr. 30, groß 8 Thlr. 68 Gr., der Bauergemeinde zu Kerjell, für den Preis von 1200 Rbl. S.
7 Padi Nr. 39, groß 20 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Johann Leok, für den Preis von 3800 Rbl. S.
8 Wanna Piisi Nr. 40, groß 13 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Michel Rägo, für den Preis von 2640 Rbl. S.
9 Wastne Piisi Nr. 41, groß 24 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Peter Märitz, für den Preis von 3600 Rbl. S.
10 Puddro Nr. 44, groß 19 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Hans Raag, für den Preis von 3720 Rbl. S.
11 Kaugna Nr. 45, groß 20 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Adam Moistus, für den Preis von 3102 Rbl. S.

III. Des Gutes Schloß Sagnitz, Kirchspiel Theal Fölk.

1 Peddruska Nr. 66, groß 19 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Jürri Orrias, für den Preis von 4700 Rbl. S.
2 Mattotido Nr. 74, groß 17 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Peter Luksepp, für den Preis von 3800 Rbl. S.
3 Kengo Nr. 88, groß 24 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Wilhelm Kikkas, für den Preis von 4800 Rbl. S.
4 Raa Nr. 89, groß 14 Thlr. 79 Gr., dem Bauer Albrecht Kärsna, für den Preis von 3200 Rbl. S.
5 Werrewa Nr. 137, groß 24 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Peter Wernik, für den Preis von 5400 Rbl. S.
6 Silli Nr. 139, groß 27 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Ott Altusar, für den Preis von 6000 Rbl. S.
7 Sagre Nr. 60, groß 20 Thlr. 71 Gr., dem Bauer Dawit Oberst, für den Preis von 5865 Rbl. S.
8 Märitse Nr. 99, groß 14 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Kusta Kaarna, für den Preis von 3400 Rbl. S.
9 Pässa Nr. 145, groß 18 Thlr. 50 Gr., dem Bauer Kusta Päß, für den Preis von 4500 Rbl. S.

IV. Des Krongutes Schloß Lais, Kirchspiel Lais.

1 Sakkusaare Nr. 109, groß 72,01 Dess., dem Bauer Märt Brunn, für den Preis von 1006 Rbl. 50 Kop. S.

V. Des Krongutes Ilmjerw, Kirchspiel Pölwe.

1 Pebo Nr. 1a, groß 36,90 Dess., dem Bauer Indrik Uibo, für den Preis von 884 Rbl. 50 Kop. S.

VI. Des Krongutes Neu-Odenpaeh, Kirchspiel Odenpaeh.

1 Liwako Nr. 99, groß 19,80 Dess., dem Bauer Peeb Ilwes, für den Preis von 803 Rbl. S.

VII. Des Krongutes Hahnhof, Kirchspiel Range.

1 Bauergesinde Nr. 115, groß 14,74 Dess., dem Bauer Johann Ilwes, für den Preis von 226 Rbl. S.

VIII Des Krongutes Uhlfeld, Kirchspiel Cawelecht.

1 Pedojago Nr. 10, groß 46,61 Dess., dem Bauer Jaan Waig, für den Preis von 1901 Rbl. 50 Kop. S.

IX. Des Krongutes Kawelecht, Kirchspiel Cawelecht.

1 Latsi Nr. 75, groß 48,77 Dess., dem Bauer Tönnis Pernakof, für den Preis von 1857 Rbl. S.

Dorpat-Kreisgericht, am 28. Februar 1884. Nr. 778a. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche

1) an die ungetheilt gebliebene Nachlaßmasse des weil. Tischlers Ferdinand Woldemar Steinberg, insbesondere auch an das dazu gehörige, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 63 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, oder

2) an den Nachlaß der nachgenannten bereits verstorbenen Intestaterben des weiland Tischlers Ferdinand Woldemar Steinberg, nämlich: a) des Johannes Oscar Steinberg, gestorben anno 1874, b) der Bertha Caecilie Steinberg, welche im Jahre 1876 gestorben ist, nachdem sie sich mit dem Herrn Bernhard Eduard Vorck verehelicht hatte und c) der am 1. November 1883 verstorbenen Frau Marie Johanna Masing geb. Steinberg oder endlich

3) an den Nachlaß der mit Hinterlassung eines Testaments am 25. October 1883 verstorbenen Wittwe Leontine Steinberg geb. Schönrock,

entweder als Erben, Gläubiger oder aus irgend welchen anderen rechtlichen Gründen Ansprüche oder Forderungen erheben oder aber das Testament der gedachten Wittwe Leontine Henriette Steinberg geborene Schönrock anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 28. September 1884 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testaments- und Nachlaßsachen mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 28. März 1884. Nr. 714. 3

Kad Kahrleneeschu Lihze gruntneeks Pehters Lihzis ir miris un wina mantiba schihs pag. teesas sinā nemta, tad schi teesa usaizina wisus wina parada dewejus un nehmejus, weena gada un 6 nedelu laikâ, no schi g. 16. janwara skaitot, t. i. lihdſ 1. martam 1885 g. scheit peeteiktees, jo pehz ta wairs nekahdas prasischanas netiks eewehrotas un ar paradu slehpejeem darihs pehz likuma.

Kahrleneeschu pag. teesâ, 11. Aprili 1884. Nr. 86. 3

Lahsberga pagasta teesa, Aluksnes draudsê, sino, ka schejeenas Karlis Leelaufs, ir paradu dehl concursî kritis, tadehl teek wina paradu deweji un nehmaji usaizinatit, 3 mehneschu laikâ pee schahs pagasta teesas peeteiktees, tas ir lihdſ 11. juli 1884. Wehlaks wairs neweens netiks ar saweem prasijumeem peenemts un ar paradu slehpejeem tiks likumigi darihts.

Lahsberga pagasta teesâ, 11. aprilî 1884. Nr. 80. 3

Kad scheijeenes Jukana mahjas grunteneeks Mahrtinsch Janson ir no sawas eepirktàs mahjas, pusi sawai audschu meitai Lihsei Dsehrwe, dsim. Mikelson, pee schahs teesas norakstiht lizis, kà tas schihs teesas potokolu grahmata no 9. marta s. g. sem Nr. 61, atrodahs: tad nu top zaur scho ik katris usaizinahts, kam pret scho norakstischanu pretiruna buhtu, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 14. juli s. g., no parakstitàs deenas skaitot, pee scho teesu nahkt usdot. Pehz scha pagahjuscha laika ne kahdas eerunas wairs netaps klausitas, bet norakstischana paliks spehkâ.

Sprehstinu teesas mahjâ, 12. aprilî 1884. Nr. 101. 3

Kad tas schejeenes Lomann Jahn mahju gruntineeks Andrei Dsenis parahdôs kritis un par wina kustamu un nekustamu mantu pehz schihs pagasta teesas protokola no 29. Marta 1884 Nr. 170 konkursis spreests, tad us § 889 widſ. sem. likum. no 1860 gada atkalstsees, teek wisi mineta Andrei Dsena parahdu deweji un parahdu nehmeji usaizinati triju mehneschu laikâ no apakschâ sihmetas deenas skaitot tas ir lihdſ 14. Juli 1884 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki parahda prasitajus neklausihs un ar parahda slehpejeem likumigi apeesees.

Leel-Jumpraweeschu, pagasta teesâ, 14. April 1884. Nr. 238. 3

Schini Ritaures pagasta dsihwodams Heinrich Grünfelts lihdſ ar seewu Paulina Grünfelt peenem sewim behrnu weetâ:

1) ta Krona Enselina pagasta August Heinrich Grünfeldu, Fritscha un Karlinas dehlu un

2) to Mahle Brant, Prida un Annas meitu, tadehl teek wisi tee, kureem pret minetu adopziju kas preti buhtu, usaizinati, lihdſ 14. Juni sch. g. pee schahs teesas peeteiktees, wehlak neweens wairs netiks peenemts un mineta adopzija tiks par pilnu atsihta un apstiprinata.

Ritaures pagasta teesâ, tai 14. Merzî 1884. Nr. 22. 2

Ka pehz schejeenes protokola no 8. Marta Nr. 14. redsams ir scheit peederigs laulahts pahrs Karl un Anna Brasman, kureem paschеem behrnu nau, jau no masahm deenahm sew par dehlu un apgahdneeku peenehmuschi, to ari pee schahs walsts peederigu Jur Lagi, kursch tos wairak gadus ka sawus meesigus wezakus kopis, tadehl teek zaur scho katris usaizinahts, kam pret scho norakstischanu kahda preti runaschana buhtu lihdſ 1. August 1884 usdotees. Pehz tam mineta adapziza peenems likumigu spehku.

Watranes pagasta teesâ, 29. Martâ 1884. Nr. 24. 2

No Kalnamuischas pagasta teesas, Aluksnes draudsê teek sludinahts, ka tas scha pagasta peederigs Simon Pomer paradu dehl konkursi kritis, tadehl teek wina prasitaji un paradneeki usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakscha minetas deenas skaitot, t. i. lihdſ 23. Juni s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaki newens wairs netiks klausits un ar paradu slehpejeem likumigi darihts.

Kalnamuischas pagasta teesâ, 23. Martâ 1884. Nr. 62. 2

Kad tas Walkas kreise Ehrgemes basnizas draudse Turnas muischas pagasta Kaln Timbur mahjas gruntineeks Karl Anderson ir miris, tad teek zaur scho wisi wina poradu deweji un nehmaji usaizinati seschi mehneschi laikâ no apakscha rakstitas deenas, t. i. lihdſ 26. September 1884 pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina neweenu wairs neklausihs, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs.

Turnas muischas pagasta teesâ, tai 26. Merzi 1884. Nr. 106. 2

No Wihzeema pagasta teesas (Trikates draudsê) top zaur scho sinams darihts, kâ pehz schahs pagasta teesas protokol no 5. Merz sch. g. sub Nr. 50 norakstihts, Mikkel Behrsin ar sawu seewu Marinu, kureem pascheem neweena behrna naw, peenem sawa miruscha brahla Dahwa Behrsin dehlu Eduard Behrsin $9^{1}/_{6}$ gadus wezu, behrna weetâ. Kas schai peenemschanai grib kahdas likumigas pretirunaschanas zelt, tas lai wiss

wehlakais lihdſ 15. Juni ſch. g. tahs pee ſchahs pagaſta teeſas uſdot, zitadi ta peenemſchana paleek ſpehkâ.

Wihzeema pagaſta teeſâ, 4. Aprili 1884. Nr. 136. 2

Kad ſchi pagaſta peederigs laulats pahris Sihman Sarin ar ſeewu Leeni, kureem behrnu naw, ir pehz ſcheʒeenes protokola no 10. Marta ſ. g. ſub Nr. 6 ſew par dehlu un mantineeku pee-nehmuſchi Rohſes pagaſta peederigâ Karla un ſeewas Trihnas Lapinas dehlu Pehteri dſim. 27. Martâ 1875 g. Wiſi kam pret ſcho norakſtiſchanu jeb adopziju, buhtu kahda pretruna teek uſaizinati lihdſ 27. Juni ſ. g. pee ſchahs pagaſta teeſas uſdotees.

Branta pagaſta teeſâ, 2. April 1884. Nr. 12. 2

Торги. Torge.

Von dem Rigaſchen Vogteigerichte iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Goldſchmiede Franz Wilhelm Krauſe gehörigen, im 1. Quartiere des 2. Stadttheils, ſub Pol.-Nr. 160, im Bezirke 1 ſub Nr. 539 an der großen Schmiedeſtraße belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 9. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen ſechs Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten der Meiſtbotſtellung, des Zuſchlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten F. W. Krauſe, beziehungsweiſe an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 30. März 1884. Nr. 632. 1

Mit Bezugnahme auf die diesſeitige Publication vom 28. Januar 1884 Nr. 206, wird von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 14. Auguſt 1884 anberaumte Meiſtbotſtellung des dem Herrn Ferdinand von Magnus gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 4, nach der polizeilichen Eintheilung aber auf Kleinjungfernhof an der Bauskeſchen Straße ſub Land-Pol.-Nr. 2 A belegenen Immobils nicht ſtattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. April 1884. Nr. 1169. 2

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Martin Ohſolneek gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 263, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenſeits der Düna auf Nordeckshof ſub Grundzins-Nr. 242 belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 11. October 1884 anberaumt worden.

In Folge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen ſechs Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Martin Ohſolneek, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. April 1884. Nr. 1065. 1

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Wilhelm Kretſchmann gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke ſub Grundbuch-Nr. 1171, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorſtadt an der Kiefernſtraße ſub Pol.-Nr 228 belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 9. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor dieſem Gerichte zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen 6 Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Wilhelm Kretſchmann, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll. Nr. 1068. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. April 1884.

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Schuhmachergeſellen Carl Auguſt Strempler und deſſen Ehefrau Bertha Dorothea Strempler geb. Goldhan gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 201, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenſeits der Düna auf Nordeckshof ſub Grundzins-Nr. 67 A, belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 11. October 1884 anberaumt worden.

In Folge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen 6 Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Eheleute Carl Auguſt und Bertha Dorothea Strempler, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. April 1884. Nr. 1071. 2

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Handlungscommis Janne Guthmann gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 588, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorſtadt auf Gravenhof ſub Pol.-Nr. (4M) 76, belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 16. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor dieſem Gerichte zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage, hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen 6 Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Janne Guthmann, beziehungsweiſe an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. April 1884. Nr. 1079. 2

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Alexei Petrowitſch Kolotilin gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirke ſub Grundbuch-Nr. 363, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorſtadt auf Altona ſub Pol.-Nr. 1F belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 16. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen ſechs Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten A. P. Kolotilin, beziehungsweiſe an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll. Nr. 1082. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. April 1884.

Von der 1. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Eheleuten Jahn und Grete Roſenbaum gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 595, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorſtadt auf Gravenhof an der kleinen Lagerſtraße ſub Pol.-Nr. (4J) 74 belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 16. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen 6 Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Eheleute Jahn u. Grete Roſenbaum, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll. Nr. 1085. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. April 1884.

Von der 2. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Wittwe Tatjana Nik. Fedorow geb. Charlampjew und der Olga Nikit. Charlampjew gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 1818, beziehw. im 3. Quartiere des 2. Vorſtadttheils ſub Pol.-Nr. 700B, an der großen Schmiedeſtraße belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 4. October 1884 anberaumt worden.

Infolge deſſen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor dieſem Gericht zu erſcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuſchlage hat der Meiſtbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufſumme ſogleich bei Gericht einzuzahlen und den Reſt binnen ſechs Wochen nach dem Verſteigerungstermine zu berichtigen, ſowie die Koſten des Zuſchlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Tatjana und Olga Geſchwiſter Charlampjew, bzw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Anſprüche haben, hierdurch angewieſen, dieſelben bis zum Verſteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei dieſem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ſolche Anſprüche bei der Vertheilung des Meiſtbotſchillings keine Rückſicht genommen werden ſoll. Nr. 533. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. März 1884.

Von der 2. Section des Rigaſchen Landvogteigerichts iſt auf den Antrag des Rigaſchen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Wittwe Pauline Janſohn geb. Roſenberg gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk ſub Grundbuch-Nr. 1796, bezw. im 3. Quartiere des 2. Vorſtadttheils ſub Pol.-Nr. 685B, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere ſub Pol.-Nr. 261B, an der Ritterſtraße belegenen und dem Rigaſchen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Verſteigerungstermin auf den 4. October 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Pauline Jansohn, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 535. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. März 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Schmiedemeister Jerofei Loginow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1196, bzw. im 3. Quartier des zweiten Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 352, an der Todtenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. October 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage, hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jerofei Loginow, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. März 1884.
Nr. 539. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Paul Weglin gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1202 bezw. im 2. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 356, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 176, an der Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. October 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Paul Weglin, bez. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. März 1884. Nr. 541. 3

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Odenpaehschen Kirchspiele unter dem Gute Palloper belegene 19 Thlr. 88 Gr. große Grundstück Lane am 24. Mai c., 12 Uhr Mittags hierselbst öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot aber am darauffolgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll Meistbieter gehalten sein, auf das erstandene Gesinde sofort nach erhaltenem Zuschlage dreihundert Rbl. S., baar zu bezahlen, den übrigen Meistbotschilling aber binnen drei Wochen, vom 25. Mai c. ab gerechnet, zu liquidiren,

2) soll das vorhandene eiserne Inventar nach einem vom Gemeindegerichte aufgestellten Verzeichniß mit dem Gesinde versteigert werden und die Meistbotsumme dafür in der Meistbotsumme für das Grundstück selbst inbegriffen sein,

3) soll Meistbieter sich das betreffende Gesinde binnen drei Wochen a dato des Meistbots nach erfolgter Liquidation zuschreiben lassen,

4) soll Meistbieter verpflichtet sein, das fehlende oder mangelhafte eiserne Inventar anzuschaffen, resp. zu ergänzen,

5) hat Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung am 25. Mai c. baar hierselbst zu erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, das oben angeführte Gesinde in seinen Grenzen und Gebäuden, sowie den etwaigen Viehbestand, Ackergeräthschaften ꝛc. etwaigen Kaufliebhabern am 23. Mai c. von 10 bis 3 Uhr Nachmittags zu zeigen. Die Charte des Gesindes sowie der Schuldenbetrag, mit welchem das Gesinde belastet und die Höhe des angesammelten Tilgungsfonds sind im Dorpatschen Kreisgerichte am Versteigerungstage in der Canzlei einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 26. März 1884. Nr. 1103. 1

No Olaines pagasta teesas top sinams darihts, ka Rolbasch krogâ, Andrei Skunstem peederiga manta 10 gohwes, un bites, rati, kamanas un sirgs, un wisadas saimneezibas leetas, tai 25. April wairak sohlischanâ pahrdohtas pee Jelgawas schosejas 13 werstes no Rigas.

Olaines pagasta teesâ, 18 April 1884. Nr. 30. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда Ча нявскій, жительствующій въ гор. Псковѣ, въ домѣ Шатиловой, на основаніи 1148, 1149 и 1182 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 30. Мая 1884 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться во второй разъ съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, состоящее во 2. части г. Пскова на углу Изановской и Новгородской улицъ подъ № 17 и заключающееся въ двухъ этажномъ каменномъ съ мезониномъ домѣ, съ каменнымъ флигелемъ, пристройками, садомъ и мѣстомъ подъ оными, мѣрою въ окружности 466 квадр. саж., принадлежащее умершему крестьянину Псковскаго уѣзда деревни Овсищъ — Григорію Лаврентьеву.

Вышеупомянутое имѣніе Лаврентьевымъ заложено Псковскому мѣщанину Егору Корнылъеву Дрейдерману въ суммѣ 7000 руб. по закладной, совершенной 13. Октября 1881 г. у Псковскаго нотаріуса Богушевича и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія его, Дрейдермана, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 11. Августа 1883 г. за № 2260 по закладной 7000 руб. съ процентами съ 13. Октября 1882 г. по день платежа, 61 руб. 25 коп. судебныхъ издержекъ и 355 р. 56 к. за веденіе дѣла.

Вышеозначенное имѣніе оцѣнено для торговъ въ 6000 руб., но можетъ быть продано и ниже оцѣнки.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда.

№ 130. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Старжинскій, жительствующій въ 3. части гор. Витебска на Верхне-Петровской ул., въ домѣ за № 311, на основаніи 148 и 149 ст. уст. гражд. суд. объявляетъ, что 23. Мая 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе Михалиново съ постройками и вырубленными изъ онаго дровами, 200 кубиковъ, полковника Александра Игнатьевича Шебско, состоящее во 2. станѣ Витебскаго уѣзда и заключающее въ себѣ земли подъ дровянымъ лѣсомъ, удобной и неудобной всего 1373 дес. 277 саж.; имѣніе это состоитъ въ залогѣ въ Московскомъ земельномъ банкѣ въ 10,000 руб. и у коллежскаго совѣтника Дмитрія Михайловича Хлюстина въ 13,440 руб. съ процентами и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга его Хлюстина по закладной 13,440 руб. съ проц. и по векселямъ 5100 руб. съ проц. и оцѣнено въ 9950 р. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга.

№ 104. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Frischen diesjährigen
engl. Superphosphat,
12—20 pCt. lösl. Phosphorsäure,
und **Kartoffel-Superphosphat**
empfehlen **billigst**, ferner
echt Langdale's
Superphosphate



verkaufen zu **ermässigt billigeren Preisen**, in Anbetracht dessen, da **letzterer** zufolge Analyse der Versuchsstation des Rigaer Polytechnikums **weniger** lösl. Phosphorsäure enthält.

Ch. Löwenberg & Co.,
RIGA,
städt. gr. Sandstr. Nr. 8.

Rigaer
Knochenmehl,
englische
Superphosphate,
schwefelsaures
Ammoniak,
Kartoffel-Superphosphat,
Wiesen-Dünger
verkauft billigst
Hermn. Stieda,
Marstallstr. № 24.

Auction.

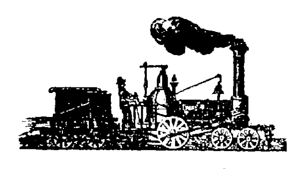
Dienstag am 25. April um 5 Uhr Nachmittags findet im Hause Nr. 17 Ecke der Münz- und Kalkstraße die Versteigerung der **Budeneinrichtung** statt, als: Toonbänke, Glasschränke, 1 Trümeaux, Gaskronen, Regale und div. Budeninventar.

Krons-Auctionator:
Hofrath A. v. Hoffmann.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 30. April** c., **Vormittags 11 Uhr,** die zum Nachlasse des weil. Fleischers **Carl David Krause** gehörigen **Mobiliareffecten,** bestehend in: Möbeln, 1 Nähmaschine, 1 Wäschrolle, Fleischerutensilien, Kleidern, Bettzeug, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem im Patrimonialgebiete auf Kengeragge, an der großen Lubahnschen Straße sub Pol.-Nr. 65b belegenen Krauseschen Hause, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.



Общество Риго-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что дѣйствіе введеннаго съ 1. Іюля 1883 г. по 1. Апрѣля 1884 г. сквознаго тарифа прямаго заморскаго товарнаго сообщенія изъ Лондона, Гулля, Ньюкестля, Лисса, Антверпена, Лера, Штетина и Любека чрезъ Ригу въ Нижній Новгородъ, продолжено до 1. Сентября 1884 года, съ тѣмъ измѣненіемъ, что къ тарифнымъ ставкамъ прибавляется еще сборъ въ размѣрѣ $^1/_{10}$ коп. съ пуда за передачу.

Рига, 18. Апрѣля 1884 г.

Правленіе.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

При семъ нумерѣ приложенъ циркуляръ господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ о мѣрахъ противъ сапа.
Dieser Nummer ist angeschlossen das Circulair des Herrn Ministers des Innern über Maßregeln gegen die Rotzkrankheit.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).

rinaire auf den Viehtransport-Trakten und Eisenbahnstationen sind aufzufordern, daß sie im Rayon ihrer Fahrten nicht nur das Hornvieh, sondern auch die Pferde streng inspiciren und diejenigen Pferde, welche mit der Rotzkrankheit oder der durch diese Krankheit hervorgerufenen Hautaffectionen, als Geschwülste, Beulen, Geschwüre behaftet sind, nicht auf die Jahrmärkte oder Bazars zu führen oder in Waggons zu verladen gestatten; es ist darüber sofort der Polizei zu berichten.

7) Den Veterinairen des Militairressorts ist volle Unterstützung bei ihrer Beaufsichtigung des Gesundheitszustandes der Pferde in den Ortschaften und auf den Jahrmärkten zu gewähren, welche sich im Rayon von Militairstandquartieren befinden. Bei Entdeckung von Symptomen der Rotzkrankheit oder der von ihr herrührenden Hauteffectionen bei den erwähnten Pferden, ist unverzüglich davon die competente Militairobrigkeit zu benachrichtigen. In gleicher Weise sind, sobald von der Militairobrigkeit Nachricht über das Erscheinen der Rotzkrankheit unter den Militairpferden eintrifft, ohne den geringsten Verzug die entsprechenden Maßregeln zur Verhütung der Ansteckung der örtlichen Pferde zu treffen.

8) Werden durch die veterinair-polizeiliche Besichtigung bei einem Pferde unzweifelhafte Symptome der Rotzkrankheit (in den Nüstern oder auf der Haut) entdeckt, so ist ein solches Pferd, als unheilbar und für die übrigen Thiere und auch für Menschen gefahrbringend, unverzüglich zu tödten und der Cadaver (sammt dem Fell) zu vernichten. Ist in einem solchen Falle die Einwilligung des Besitzers hierzu nicht zu erlangen (namentlich in den Orten, für welche bisher noch nicht obligatorische Verordnungen über Tödtung rotzkranker Pferde erlassen sind) so ist es nothwendig, das solche Pferde für Rechnung ihrer Besitzer unter strenger Controle des Veterinairs mit besonderen Plomben um den Hals in abgetheilten und vollkommen isolirten Ställen gehalten werden, aus welchen sie erst heraus gebracht werden dürfen, bevor sie gefallen sind.

9) Die Ställe, in denen rotzkranke Pferde gestanden haben, sowie die Gegenstände, mit welchen dieselben in Berührung gekommen, müssen der sorgfältigsten Desinfection unterworfen werden und zwar sind die Krippen, die Raufen, die Dielen, der gepflasterte Boden, die Trinkgeschirre, die Stallungen mit kochendem Wasser reichlich zu begießen oder mit heißer Lauge zu waschen und dann einer 10tägigen Lüftung auszusetzen, das Geställe, in welchem sich die kranken Thiere befanden, sowie die beiden demselben angrenzenden, müssen mit ungelöschtem oder noch besser mit Chlorkalk ausgeweißt werden. Bei ungepflastertem Boden ist 1/4 Arschin von der Erde abzugraben und durch frische Aufschüttung zu ersetzen, falls rotzkranke Pferde lange Zeit im Stalle gehalten worden, so ist, nach Unterbringung der übrigen Pferde in einem besonderen Raum, ersterer mit Chlorgas oder schwefeliger Säure zu durchräuchern und nicht weniger als 10 Tage leer und offen zu halten.

10) Waggons, in denen rotzkranke Pferde transportirt worden, müssen sorgfältig gereinigt und mit Dampf desinficirt werden.

11) Pferde, welche der Rotzkrankheit verdächtig erscheinen, sind zu isoliren und unter Aufsicht eines Veterinairs zu halten, bis der Character der Krankheit festgestellt ist — wobei es unerläßlich ist den Leuten, welche diese Pferde pflegen, die Nothwendigkeit einzuschärfen, daß sie die nöthige Vorsicht gegen Ansteckung beobachten. In Fällen, wo die Krankheitssymptome bei einem Pferde zur definitiven Diagnose der Rotzkrankheit in positivem Sinne nicht ausreichen, erscheint es vollkommen zweckmäßig, die Aussonderung der Nase des kranken Pferdes jungen (bis 1 Jahr alten) Hunden einzuimpfen und des Erscheinens von chancrösen Rotzgeschwüren an der Impfstelle als unzweifelhafter Beweis dafür zu betrachten, daß das Thier, von welchem das Impfgift genommen worden, wirklich rotzkrank ist. Im entgegengesetzten Falle, d. h. wenn die Impfung ein negatives Resultat ergiebt, ist das kranke Pferd nur als verdächtig zu betrachten.

Unabhängig von der Anordnung der obigen Maßregeln wollen Sie, geehrter Herr, die Aufmerksamkeit der städtischen und landschaftlichen Communalinstitutionen auf die Nothwendigkeit hinweisen, daß baldigst obligatorische Verordnungen über Verhütung zur Unterdrückung sowohl der Rotzkrankheit, als auch anderer epizootischer Infectionskrankheiten erlassen werden, wobei denselben zu erklären ist, daß zur Vermeidung von Unzufriedenheit und Beschwerden seitens der Thierbesitzer und zur Vorbeugung von Verheimlichung inficirter Thiere, es nothwendig ist, aus communalen (städtischen oder landschaftlichen) Mitteln eine Geldentschädigung (wenn auch in sehr begrenztem Betrage) für diejenigen getödteten Thiere zu zahlen, über deren Erkrankung von ihren Besitzern rechtzeitige Anzeige erfolgt ist.

(Aus der Nr. 23 des Regierungs-Anzeigers v. J. 1884.)

Riga-Schloß, den 23. April 1884.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur:

Aelterer Regierungs-Rath **M. Zwingmann.**

Secretair: P. Dawidenkow.

Врачебное Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія, съ разрѣшенія господина Лифляндскаго Губернатора объявляетъ для всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующій циркуляръ господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ о мѣрахъ противъ сапа, присовокупляя, что всѣмъ Орднунгсгерихтамъ, мызнымъ и волостнымъ правленіямъ поставлено въ обязанность слѣдить во всѣхъ мѣстахъ появленія сей эпизоотіи за точнымъ соблюденіемъ заключающихся въ этомъ циркулярѣ постановленій, дабы положить предѣлы дальнѣйшему распространенію появляющагося сапа на домашнихъ животныхъ.

Циркуляръ Министра Внутреннихъ Дѣлъ губернаторамъ.

(25. Января 1884 года, № 120)

О мѣрахъ противъ сапа.

Ежегодно появляющаяся въ различныхъ мѣстностяхъ Имперіи эпизоотія сапа на лошадяхъ, хотя и не имѣетъ значительнаго развитія, но тѣмъ не менѣе, по своей заразительности (не только для животныхъ, но и для людей) и безусловной неизлѣчимости, требуетъ установленія особыхъ ветеринарно - полицейскихъ мѣръ къ предупрежденію и прекращенію ея.

Въ виду сего и принимая во вниманіе: во 1) что большинство городскихъ и земскихъ общественныхъ учрежденій еще не воспользовались предоставленнымъ имъ существующими узаконеніями (ст. 1948—1955 и 2050 т. II ч. 1 изд. 1876 года и прил. къ ст. 1880, пунк. 9 того же тома и къ ст. 1714 примѣч. 3 т. XIII уст. врач. по прод. 1881 г.) правомъ изданія обязательныхъ постановленій противъ повальнозаразительныхъ болѣзней на скотѣ (указанныхъ въ основныхъ правилахъ ветеринарнаго комитета, распубликованныхъ въ № 133 „Правительственнаго Вѣстника“ за 1882 годъ); во 2) что сапная эпизоотія распространяется чрезъ зараженіе контагіемъ больныхъ лошадей, содержащимся преимущественно въ отдѣляемомъ носовой полости и кожныхъ язвъ, а также въ предметахъ, на которые попало это отдѣленіе, какъ то: на желобахъ, ясляхъ, станкахъ, посудѣ, щеткахъ, скребницахъ, недоуздкахъ, попонахъ, подпругахъ, сѣдлахъ, хомутахъ, и проч., и въ 3) что сапный ядъ удерживаетъ свое заразительное свойство весьма долгое время, если не будетъ подвергнутъ дѣйствію воздуха, при провѣтриваніи, или разрушенъ химически дезинфецирующими веществами, я, сообразно съ заключеніемъ ветеринарнаго комитета, имѣю честь покорнѣйше просить ваше Презосходительство нынѣ же установить противъ распространенія сапа у лошадей во ввѣренной вамъ губерніи слѣдующія мѣры:

1) Не дозволять продажу лошадей, имѣющихъ истеченіе слизи изъ носовой полости, сопровождаемое опухолью подчелюстной желѣзы или же присутствіемъ холодныхъ опухолей, желваковъ и язвъ на различныхъ частяхъ тѣла.

2) Воспретить владѣльцамъ употребленіе лошадей, — имѣющихъ указанные въ пунк. 1 признаки болѣзни, — для работъ и передвиженія по грунтовымъ дорогамъ, а равно перевозку ихъ въ вагонахъ желѣзныхъ дорогъ.

3) Строжайше наблюдать, чтобы трупы лошадей, имѣвшихъ при жизни вышеобъясненные (пунк. 1) признаки, непремѣнно были зарываемы или сожигаемы вмѣстѣ съ кожами и вообще, чтобы кожи и другіе трупные остатки не утилизировались.

4) Вмѣнить въ обязанность всѣмъ владѣльцамъ лошадей, не исключая и коннозаводчиковъ, объявлять о появленіи на лошадяхъ признаковъ болѣзни, указанныхъ въ пунктѣ первомъ — полиціи, ближайшему ветеринару (правительственному или земскому), для производства тщательнаго ветеринарно-полицейскаго освидѣтельствованія такихъ животныхъ.

5) Поручить чинамъ городской и уѣздной полиціи, а также правительственнымъ и земскимъ ветеринарамъ, при исполненіи прочихъ обязанностей ихъ, обращать особое вниманіе на состояніе здоровья лошадей, особенно же на конскихъ заводахъ, въ табунахъ у барышниковъ на ярмаркахъ, рынкахъ, базарахъ, постоялыхъ и извозчичьихъ дворахъ, а также на почтовыхъ и желѣзно-дорожныхъ станціяхъ (при нагрузкѣ лошадей въ вагоны и выгрузкѣ изъ нихъ), и если окажутся лошади съ вышеприведенными признаками (пунк. 1), задерживать таковыхъ и поступать съ ними, какъ указано въ нижеслѣдующихъ пунктахъ (8 и 11).

6) Предложить ветеринарамъ губернскимъ, окружнымъ, городовымъ, сельскимъ и сверхштатнымъ, а также состоящимъ на скотопрогонныхъ трактахъ и при желѣзно - дорожныхъ станціяхъ, строжайше осматривать въ районахъ ихъ разъѣздовъ не только рогатый скотъ, но

ПРИЛОЖЕНИЕ

и лошадей, не допуская тѣхъ изъ нихъ, которыя окажутся зараженными сапомъ или лихимъ, на ярмарки, базары и для посадки въ вагоны; о чемъ немедленно же увѣдомлять полицію.

7) Оказывать ветеринарамъ военнаго вѣдомства полное содѣйствіе къ наблюденію ими за состояніемъ здоровья мѣстныхъ лошадей тѣхъ поселеній и ярмарокъ, которыя находятся въ районѣ расположенія воинскихъ частей; при обнаруженіи же на упомянутыхъ лошадяхъ признаковъ сапа или лихого, немедленно увѣдомлять объ этомъ подлежащее военное начальство. Равнымъ образомъ, по полученіи свѣдѣній отъ этого начальства о появленіи признаковъ сапа на войсковыхъ лошадяхъ, принимать безъ малѣйшаго замедленія надлежащія мѣры къ недопущенію распространенія этой заразы на мѣстныхъ лошадей.

8) Если при ветеринарно-полицейскомъ осмотрѣ у лошади обнаружены будутъ несомнѣнные признаки сапа (носоваго или кожнаго), то такую лошадь, какъ неизлѣчимую и опасную для другихъ животныхъ и людей, слѣдуетъ немедленно же убить и трупъ ея (вмѣстѣ съ кожею) уничтожить. Въ томъ же случаѣ, когда на это не послѣдуетъ согласія владѣльца (собственно въ тѣхъ мѣстностяхъ, для которыхъ еще не изданы обязательныя постановленія объ истребленіи сапныхъ лошадей), необходимо содержать такихъ лошадей на счетъ хозяевъ ихъ, подъ строгимъ ветеринарнымъ надзоромъ и съ особыми пломбами на шеѣ, въ отдѣльныхъ, совершенно уединенныхъ помѣщеніяхъ, изъ которыхъ онѣ не могутъ быть выводимы, впредь до падежа.

9) Конюшни, въ которыхъ стояли сапныя лошади, а равно и предметы, находившіеся въ соприкосновеніи съ этими животными, должны быть подвергнуты самой тщательной дезинфекціи, а именно: ясли, перекладины, стойла, мощенный полъ, посуду и другія вещи слѣдуетъ обдать кипяткомъ, затѣмъ вымыть горячимъ щелокомъ и подвергнуть провѣтриванію въ теченіи десяти дней; стойла, въ которыхъ находились больныя лошади, а также и два прилегающія къ нимъ, должны быть выбѣлены негашеною или лучше хлориновою известью. На немощенномъ же полу землю надлежитъ вынуть до $^1/_4$ арш. глубиною, и замѣнить свѣжею настилкою. Если сапныя лошади содержались въ конюшнѣ долгое время, то, удаливъ остальныхъ лошадей въ особое помѣщеніе, слѣдуетъ окурить такую конюшню хлорнымъ газомъ или сѣрнистою кислотою и содержать открытою и пустою не менѣе десяти дней.

10) Вагоны, въ которыхъ были перевозимы сапныя лошади, должны быть тщательно очищены и дезинфецированы паромъ.

11) Лошадей, подозрѣваемыхъ въ сапѣ, слѣдуетъ изолировать и содержать подъ ветеринарнымъ надзоромъ впредь до выясненія характера болѣзни, — причемъ необходимо внушать людямъ, которые будутъ ухаживать за такими лошадьми, о необходимости соблюдать должную предосторожность противъ зараженія сапомъ. Въ тѣхъ случаяхъ, когда болѣзненные признаки у лошади будутъ недостаточны для окончательной постановки діагноза сапа въ положительномъ смыслѣ, представляется вполнѣ цѣлесообразнымъ производить прививаніе носоваго истеченія больной лошади молодымъ (до 1 года) щенятамъ и затѣмъ появленіе у нихъ въ мѣстѣ прививки шанкрозныхъ сапныхъ язвъ считать несомнѣннымъ доказательствомъ, что животное, съ котораго взята зараза, дѣйствительно поражено сапомъ. Въ противномъ же случаѣ, т. е. если прививаніе дастъ отрицательный результатъ, больную лошадь слѣдуетъ считать лишь подозрительною.

Независимо отъ установленія вышеизложенныхъ мѣръ, благоволите, милостивый государь, обратить вниманіе городскихъ и земскихъ общественныхъ учрежденій на необходимость скорѣйшаго изданія обязательныхъ постановленій о предупрежденіи и пресѣченіи какъ сапа, такъ и другихъ повально - заразительныхъ болѣзней скота, — разъяснивъ при томъ, что въ видахъ устраненія нареканія и жалобъ со стороны скотовладѣльцевъ, а также скрытія зараженныхъ животныхъ, необходимо выдавать изъ общественныхъ (городскихъ и земскихъ) суммъ денежное вознагражденіе (хотя бы въ самомъ ограниченномъ размѣрѣ) за тѣхъ обязательно убитыхъ животныхъ, о заболѣваніи которыхъ будетъ сдѣлано хозяевами своевременное заявленіе.

(Изъ № 23 „Правительственнаго Вѣстника" 1884 года.)

Рига-Замокъ, 23. Апрѣля 1884 года.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.